

### Ревизия изображения «онагра» в Северо-западной башне Софийского собора в Киеве

Фреска XI века в северо-западной башне Софийского собора в Киеве с изображением дикого осла — онагра с отрубленной задней ногой, помещенного в медальон, всегда привлекала внимание исследователей. Это необычное изображение пытались объяснять с утилитарных позиций или придавали ему глубокий символический смысл.

Первым атрибутировал фреску как изображение «дикого осла с отрубленной правой задней ногой» историк и археолог Н. Сементовский<sup>1</sup>. В своей работе он привел собственную зарисовку фрески<sup>2</sup>, где правая задняя нога животного отрублена по бедру (рис. 1). Через несколько лет были опубликованы альбомы с зарисовками фресок Софийского собора в Киеве, сделанные академиком Ф.Г. Солнцевым в 40-х гг. XIX в. сразу после того как фрески были освобождены от покрывавшей их штукатурки. В одном из них был помещен акварельный рисунок (рис. 2) этого животного<sup>3</sup>. Курьезно, но академик И.И. Срезневский, составивший объяснительный текст к рисункам Солнцева, подписал этот рисунок: «волк в круге»<sup>4</sup>. Зоолог Н.В. Шарлемань, ссылаясь на находку костных остатков дикого осла — кулана или онагра (онагр или кулан *Equus hemionus* — небольшая дикая лошадь, внешне напоминающая осла), при раскопках городища XI–XIII вв. в Вышгороде под Киевом, пришел к выводу, что на фреске в киевской Софии изображен именно этот зверь<sup>5</sup>. Воспроизведя в своей работе рисунок Сементовского, ученый объяснил отсутствие ноги у онагра стремлением средневекового художника показать, что это животное использовали исключительно для еды<sup>6</sup>. В дальнейшем ученый развил свои идеи в специальной статье<sup>7</sup>. Утверждая, что окраска зверя, изображенного на софийской фреске, белая и ссылаясь на частые сообщения античных греческих авторов о белых онаграх, водившихся в причерноморских степях<sup>8</sup>, он заключил, что на фреске изображено именно такое животное. Ученый также повторил свое предположение, что отсутствие ноги у онагра объясняется стремлением художника показать, что изображенный им зверь не пригоден для езды, а только употреблялся в пищу<sup>9</sup>. В последней вышедшей в авторской редакции посмертной работе ученого все эти сведения были изложены в сокращенном виде<sup>10</sup>. В 1950-е–1960-е годы Н.В. Шарлемань обобщил результаты своих исследований зооморфных изображений на фресках Софии Киевской в специальной монографии. Опубликовать это исследование при жизни автора не удалось. Впоследствии книга была издана в нескольких вариантах, полный исчерпывающий вариант этой работы подготовлен и опубликован В. Ульяновским в 2015 г. В монографии повторяются сведения об очень частых упоминаниях в греческой литературе белых онагров, водившихся в причерноморских степях, находках костей онагра при раскопках и объяснение отсутствия ноги у



*Рис. 1.* Изображение осла в медальоне на фреске северо-западной башни Софийского собора. Зарисовка Н.М. Сементовского (середина XIX в.)



*Рис. 2.* Изображение осла в медальоне на фреске северо-западной башни Софийского собора. Акварельная копия Ф.Г. Солнцева (середина XIX в.)

онагра на фреске употреблением этих животных в пищу<sup>11</sup>. Атрибуция этого изображения Н.В. Шарлеманем была принята большинством исследователей софийских фресок. С.А. Высоцкий в своей капитальной монографии, посвященной фрескам Софийского собора в Киеве, отметил, что отсутствие ноги у осла-онагра, изображенного внутри медальона, не имеет рационального объяснения<sup>12</sup>. Р. Демчук подчеркивала, что онагр был чрезвычайно популярным персонажем раннесредневековых книг и сюжетов античной мифологии. Путем ряда логических заключений она пришла к предположению, что изображение онагра с отрезанной ногой может являться неким символом «ограничения плоти»<sup>13</sup>. Н. Никитенко, комментируя изображение трехногого осла-онагра, отметила, что образ трехногого осла существует в древней индоевропейской традиции и имеет свою четко определенную символику; согласно мнению исследовательницы, здесь изображен космический трехногий осел, который олицетворяет три фазы Луны и является ее символом<sup>14</sup>.

Однако проведенная нами ревизия фрески и критический анализ литературных источников свидетельствуют, что прочно утвердившаяся атрибуция этого изображения как онагра, намеренно изображенного с отрезанной ногой, основана на недоразумении и не поддерживается естественнонаучными доказательствами. Например, ссылки Н.В. Шарлеманя на частые<sup>15</sup> или очень частые<sup>16</sup> сообщения греческих авторов о белых диких ослах или онаграх, водившихся в причерноморских степях, не соответствуют действительности. Автор ссылался на изданную в 1889 г. капитальную сводку В.В. Латышева,

в которой были собраны сообщения древних греческих и латинских писателей о Скифии. Выполненный нами автоматический компьютерный поиск соответствующих словосочетаний, слов и их корней по всему этому документу (использовалась полная цифровая копия последнего переиздания труда<sup>17</sup>) не выявил ни одного упоминания о белых онаграх или белых диких ослас у античных авторов. Следует отметить, что естественная окраска онагра довольно контрастна: верхняя часть тела темная, варьирует от песчано-желтого до коричнево-бурого, нижняя — светлая, почти белая. Белые онагры в природе не встречаются, да и окраску животного, изображенного на фреске, трудно признать белой. Даже при современном состоянии фрески хорошо видно, что его окраска светло-серая (рис. 3), а в некоторых местах, в частности на груди, сохранились не удаленные реставраторами фрагменты темно-серой краски, нанесенной при реставрации фресок в середине XIX в. По-видимому, впоследствии это понял и сам Шарлемань. В его последней работе, посвященной фрескам собора, описываемое животное имеет не белую, а «бледно-серую окраску»<sup>18</sup>. Для дикого осла — онагра, серая окраска также совершенно не характерна, как и белая (см. выше), зато именно так обычно окрашен обыкновенный домашний осел. Очевидно, что на фреске изображен обыкновенный осел серой масти. Таким образом, атрибуция изображенного на фреске животного как онагра не имеет ни одного реального доказательства и должна быть признана ошибочной. Отсутствие ноги у животного, что с разных позиций пытались объяснить исследователи, также является давним заблуждением. Первым, как мы уже говорили, о том, что осел на фреске изображен с отрубленной ногой, написал Сементовский. На его рисунке отчетливо видно, что правая задняя нога зверя задрана вверх и «отрублена» по бедру (см. рис. 1). Это заключение было воспринято Шарлеманем и растиражировано в его работах. Однако на очищенной от позднейших наслоений фреске (см. рис. 3) хорошо видно, что правая задняя нога осла не поднята вверх и не отрезана по бедру, а опущена — животное опирается на нее. Очевидно, что осел на фреске изображен в таком ракурсе, когда его задние ноги располагаются рядом — на одной линии, при этом одна нога закрывает другую. Такую позу нередко можно увидеть, наблюдая за этим животным (рис. 4). Шарлемань, несомненно, видел фреску после последней реставрации и не мог не заметить того, что принятое им соображение Сементовского неверно. Возможно, он понял свою ошибку и попытался ее исправить так, чтобы при этом не повредить своей гипотезе о причине отсутствия ноги у животного на фреске. Это можно заключить из того, что в последних работах он писал об отсутствии у животного уже не правой, а левой ноги<sup>19</sup> или вовсе не упоминал об этом<sup>20</sup>.

По-видимому, во избежание новой дискуссии, следует обсудить фрагментацию правой задней ноги животного, видимую на современной фреске (см. рис. 3). При внимательном рассмотрении можно заметить, что одна из



*Рис. 3.* Изображение осла в медальоне на фреске северо-западной башни Софийского собора. Современный вид (фото автора)



*Рис. 4.* Осел в том же ракурсе, что и животное на фреске: правая задняя нога закрывает левую (фото автора)



*Рис. 5.* Широкая бурая трещина, пересекающая фреску с изображением осла, «разрывает» правую заднюю ногу и смещает ее нижний фрагмент (фото автора)

пересекающих фреску широких бурых трещин (см. рис. 3) «разрывает» заднюю ногу, в результате чего ее нижний фрагмент несколько сместился вправо и вверх по отношению к верхнему (рис. 5). Эта же трещина доходит до середины туловища животного, создавая ложный выступ в задней части брюха (см. рис. 3). Этот выступ можно увидеть и на рисунке Солнцева (см. рис. 2). Можно предположить, что Сементовский изобразил осла с



Рис. 6. Мозаичные изображения ослов в медальонах в Загородном крестообразном храме Богородицы Влахернской в Херсонесе (фото из: Домбровский О.И. Византийские мозаики Херсонеса Таврического. *Архитектура ранневизантийских сакральных построек Херсонеса Таврического*. Poznan, 2004. Том III, табл. 4, рис. а, б, д.)

отрубленной ногой (см. рис. 1), не разобравшись в сложной комбинации трещин и глубоких царапин, пересекающих фреску (см. рис. 3).

Изображение осла в христианском храме XI в. не является уникальным. На мозаичных полах Загородного храма Богородицы Влахернской в Херсонесе, созданных в конце XI в., среди изображений разных домашних животных: коз, овец, лошадей, уток, гусей, петушков и курочек есть и изображения ослов<sup>21</sup>. Хотя, мозаичные изображения животных выполнены небольшим количеством относительно крупных элементов и выглядят упрощенно, изображения ослов вполне узнаваемы (рис. 6). Возможно, что все рассмотренные здесь изображения этого животного — не реалистическое искусство, сделанное «с натуры», а воспроизведение неких иконографических прототипов.

Итак, на фреске XI века в северо-западной башне Софийского собора в Киеве, в медальоне изображен не белый дикий осел — онагр с отрезанной задней ногой, а обыкновенный осел серой масти в ракурсе, когда одна задняя нога закрыта другой. По-видимому, сторонникам символического значения зооморфных изображений Софийского собора в Киеве придётся существенно откорректировать старые или найти новые интерпретации для этой фрески.

1 Сементовский Н. *Сказание о ловах великих князей киевских*. СПб., 1857, 9.

2 Сементовский Н. *Сказание о ловах великих князей киевских*, 16, рис. 13.

3 Солнцев Ф.Г. *Киевский Софийский собор. Древности Российского государства*. СПб., 1871. Вып. 1, 55, рис. 17.

4 Солнцев Ф.Г. *Киевский Софийский собор. Древности Российского государства*. СПб., 1887. Вып. 4, 6.

5 Шарлемань М.В. Фауна та мисливство навкруги Києва 900 років тому. *Біологію в масі*. 1938. № 3, 36.

6 Шарлемань М.В. Фауна та мисливство навкруги Києва 900 років тому, 37.

7 Шарлемань Н.В. О прежнем распространении и истории онагра на Украине. *Охрана природы*. 1949. № 9, 88–90.

8 Шарлемань Н.В. О прежнем распространении и истории онагра на Украине, 88.

- 9 Шарлемань Н.В. О прежнем распространении и истории онагра на Украине, 89.
- 10 Шарлемань Н.В. Животный мир и сцены охоты на фресках Софии Киевской. *София Киевская. Материалы исследований*. К., 1973, 44.
- 11 Шарлемань Н.В. *Природа и люди Киевской Руси*. К., 2015, 541-542.
- 12 Высоцкий С.А. *Светские фрески Софийского собора в Киеве*. К., 1989, 138.
- 13 Демчук Р. *Храм Софії у символічному просторі Русі-України*. К., 2008, 114–115.
- 14 Нікітенко Н. *Мозаїки та фрески Софії Київської*. К., 2018, 174.
- 15 Шарлемань Н.В. О прежнем распространении и истории онагра на Украине, 88.
- 16 Шарлемань Н.В. *Природа и люди Киевской Руси*, 541.
- 17 Латышев В.В. Известия древних писателей греческих и латинских о Скифии и Кавказе. *Вестник древней истории*. 1947, 1948; 1949. №№ 1–4, 1–1053.
- 18 Шарлемань Н.В. Животный мир и сцены охоты на фресках Софии Киевской, 44.
- 19 Шарлемань Н.В. О прежнем распространении и истории онагра на Украине, 89; Шарлемань Н.В. *Природа и люди Киевской Руси*, 540.
- 20 Шарлемань Н.В. Животный мир и сцены охоты на фресках Софии Киевской, 42–45.
- 21 Цвельх А.Н. Птицы древнего Херсонеса на мозаиках и фресках византийского времени. *Природа*. 2015. №8, 29.

Александр Цвельх

### Новые находки актовых печатей в Киеве

В предложенной заметке речь пойдёт о двух актовых печатях, обнаруженных во время раскопок, проводившихся на территории летописного Копырева конца (ул. Кудрявская, 24а) экспедицией Института археологии НАН Украины 2016–2018 гг. под руководством А.А. Козловского. Обе выявлены в заполнении остатков жилых сооружений, принадлежавших к двум усадьбам. Археологические находки позволяют уверенно датировать их XI — началом XII вв.

Первая печать, происходящая, согласно полевому отчёту, с объекта 101А, представляет собой свинцовый круглый диск диаметром 1,8 см и толщиной 0,3 см (рис. 1). На одной его стороне (лицевой) находится рельефный шестиконечный крест с расширяющимися концами, а также рельефная буква «Х», расположенная возле правой оконечности (нижнего) перекрестия. На другой (оборотной) стороне — погрудное изображение святого, с двумя точечными ободками вокруг головы и, возможно, с книгой у левой части груди. Буквенного обозначения имени святого нет.

Судя по археологическому комплексу объекта — керамике XI — начала XII вв., в том числе и поливной, фрагментам стеклянной посуды жёлто-молочного цвета, стеклянным браслетам, ручке бронзовой ложки, украшенной растительной плетёнкой, бронзовой книжной застёжке в виде миниатюрного кинжала, железным накладкам, украшавшим деревянные сундуки, поясным пряжкам, ромбовидной черешковой стреле и др. — исследуемый объект (или объекты) является остатками богатого жилого дома. Его размеры равнялись: